

**Dodatok č. 08 88 0956 14 04
k Zmluve o nájme pozemku
č. 08 88 0956 14 00 zo dňa 29.01.2015
(ďalej ako „Dodatok č. 4“)**

Štefan Benčíč

Bytom: Pri starom letisku 9216/11, Bratislava – Vajnory

Narodený: [REDACTED]

Rodné číslo: [REDACTED]

Peňažný ústav: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

(ďalej spolu len ako „prenajímateľ“)

a

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava

zastúpené: Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom

Peňažný ústav: [REDACTED]

IBAN: [REDACTED]

IČO: 00 603 481

(ďalej aj ako „nájomca“)

(ďalej spolu s prenajímateľom aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 4 k Zmluve o nájme pozemku č. 088809561400 zo dňa 29.01.2015.

Preambula

1. Dňa 29.01.2015 bola uzatvorená Zmluva o nájme pozemku č. 088809561400 (ďalej aj „nájomná zmluva“) na dobu neurčitú medzi zmluvnými stranami Johanou Benčíčovou ako prenajímateľom a hlavným mestom SR Bratislavou ako nájomcom na dobu neurčitú.
2. Dňa 24.02.2022 bol uzatvorený Dodatok č.088809561401 k nájomnej zmluve (ďalej aj „Dodatok č.1“).
3. Prenajímateľ – Johana Benčíčová, rod. [REDACTED] bytom Pri starom letisku 9216/11, Bratislava – Vajnory zomrela dňa [REDACTED] pričom do jej práv a povinností týkajúcich sa predmetu nájmu vstúpil na základe uznesenia Mestského súdu Bratislava IV o dedičstve sp. zn. 14D/558/2024-134, Dnot 50/2024 zo dňa 07.11. 2025, syn poručiťky Štefan Benčíč v podiele ¼ k celku predmetných nehnuteľností.
4. Z uvedeného dôvodu sa zmluvné strany dohodli na zmene Zmluvy o nájme pozemku č. 088809561400 formou dodatku k nej.

Článok I

Predmet dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že účinnosťou tohto Dodatku č. 4 sa prenajímateľ uvedený v záhlaví Zmluvy o nájme pozemku č. 088809561400, a to:

„Johana Benčíčová

Bytom: Pri starom letisku 9216/11, Bratislava – Vajnory

nahrádza novým prenajímateľom:

„Štefan Benčíč

Bytom: Pri starom letisku 9216/11, Bratislava – Vajnory

Narodený: [REDACTED]
Rodné číslo: [REDACTED]
Peňažný ústav: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]

2. Pôvodné znenie Článku 3 ods. 2 nájomnej zmluvy v znení Dodatku č. 1:

„3) Ročné nájomné za prenajatý pozemok vo výmere 3196 m² predstavuje sumu 1054,68 EUR, slovom: jedentisíc päťdesiatštyri eur a šesťdesiatosem centov. Nájomné sa nájomca zaväzuje poukázať prenajímateľovi vždy k 31. januáru príslušného kalendárneho roka poštovou poukážkou na adresu prenajímateľa.

sa mení takto:

„3) Ročné nájomné v sume 263,67 EUR sa nájomca zaväzuje uhrádzať prenajímateľovi k 31. januáru príslušného kalendárneho roka na bankový účet. Nájomné za rok 2026 bude prenajímateľovi uhradené do 30 dní odo dňa uzatvorenia tohto dodatku.“

Článok II Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemku č. 088809561400 v znení Dodatku č. 1 zostávajú nezmenené vrátane výšky nájmu.
2. Prenajímateľ ako dotknutá osoba berie na vedomie, že hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) za účelom uzatvorenia nájomnej zmluvy, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.
3. Tento Dodatok č. 4 nadobudne platnosť dňom jeho podpisu oboma stranami protokolu.
4. Tento Dodatok č. 4 je povinne zverejňovanou listinou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Tento Dodatok č. 4 sa vyhotovuje v siedmich rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho v jednom rovnopise pre prenajímateľa a v šiestich rovnopisoch pre nájomcu.
6. Zmluvné strany si tento Dodatok č. 4 prečítali, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 30. 4. 26
Prenajímateľ:

[REDACTED]
Štefan Benčíč

V Bratislave dňa 12. 05. 2026

Nájomca:
Mesto SR Bratislava

[REDACTED]
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor